

有珠山噴火による被災者の方に
心からお見舞申し上げます

(写真 阿部 浩氏 提供)

たいせつに保存を あとでお役に立ちます。

有珠山大爆発——当町にも被害

八月七日午前九時十二分有珠山が大爆発し、噴煙は一万二千米の高空に達し、ほぼ全道一円に降灰しましたが、当町でも八月八日午後三時頃から火山灰が降下し、その後、関係機関の調査で農作物の被害約二億四千万円余と推定されておりますが、今後、動植物の生態系にどのような影響をもたらすか、また、いまなお、不気味な地震活動を続けている自然に対する脅威と懸念がありますが、町として被害対策についての要望をつぎとおり進めております。

八月九日 有珠山火山灰被害調査を町として行う。被害調査のため支庁長来町。

十日 町、有珠山火山被害対策本部設置。被害調査のため道議会農務委員会一行来町。

十二日 被害調査のため道畑作園芸専門技師一行来町。

十四日 留寿都村で榎原副知事一行に被害対策陳情。

十八日 留寿都村で道議会対策特別委員会に被害対策陳情。災害対策山麓町村会議開かれる。

十九日 札幌市で道知事ほか各関係機関に被害対策陳情。

工事は順調に進んでいます。

- ①福井五号線道路改良 延長300m 幅員5.0m 10,000千円
- ②公営住宅建設 簡易耐火構造二階建 1棟4戸建 18,100千円
総面積252.72㎡
- ③真狩旧道線凍結防止工事 延長380m 幅員5.5m 12,360千円
633.6m
- ④教員住宅建設 ブロック造 一階56.70㎡ 二階27.88㎡ 6,540千円
- ⑤西富地区 町民センター建設 木造モルタル造二階建 一階103.68㎡ 二階97.20㎡ 14,200千円
- ⑥ニセコ小学校 グラウンド排水工事 面積 9,030㎡ 扇形暗渠工 8,500千円
- ⑦近藤八線通道路改良 延長392m 幅員5.0m 14,700千円
- ⑧有島北一線道路改良舗装 延長593m 幅員5.0m 23,630千円

事業予算は 4億8千万円

ことしも町のあちこちで、建設工事がさかんに進められています。

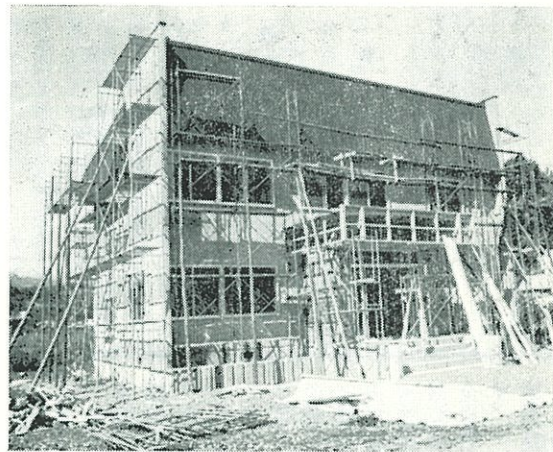
町民のみなさんに安全で住みよい日常生活を営んでいただくため、道路の改良や舗装、西富地区町民センターなどの建設事業が進められております。これらに投じられる事業予算は約4億8千万円となり工事も順調に進められております。

今月は、主な工事がどのように進められているかを写真で紹介いたします。

⑦



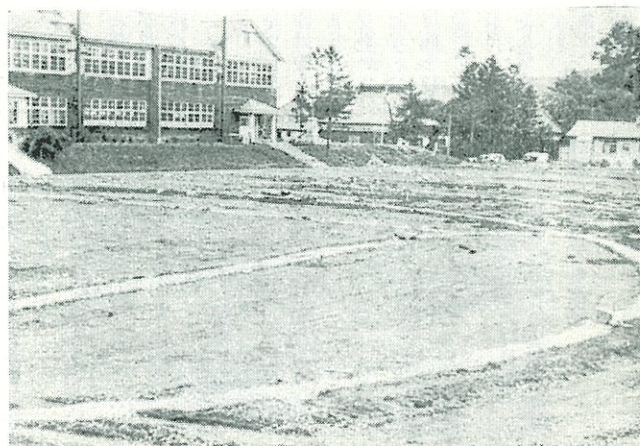
⑤



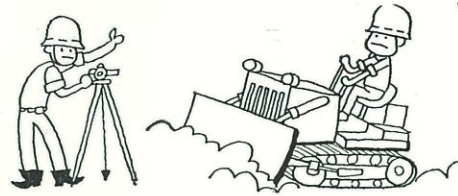
⑧



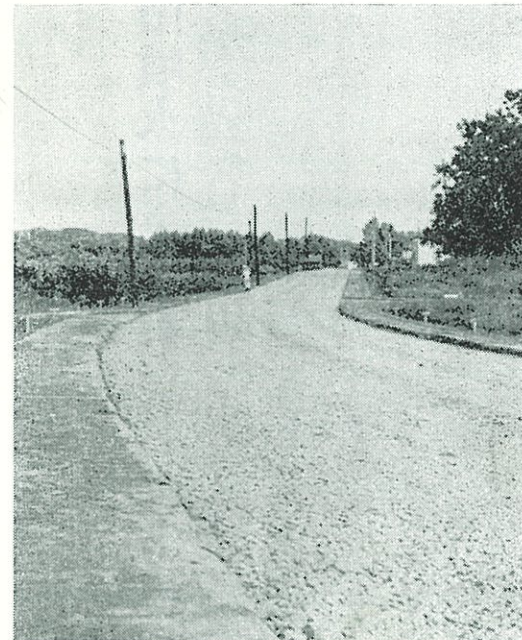
⑥



住みよい町づくり のために



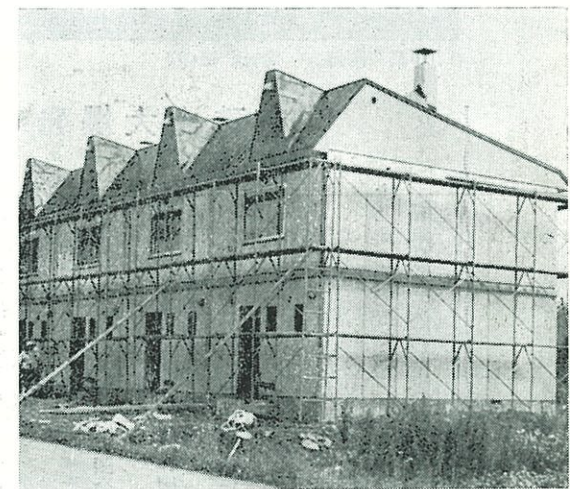
③



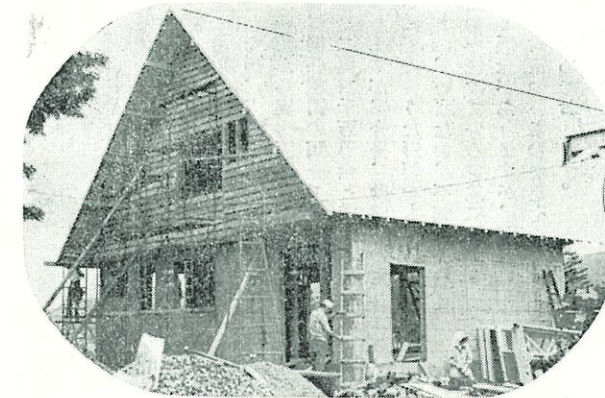
①



②



④



地域農政特別対策事業費など

予算可決される

第6回臨時町議会

第六回ニセコ町議会臨時会は、八月十二日議場で開かれ、一般会計補正予算、と畜場事業特別会計補正予算など議案四件と専決処分を審議し、原案どおり可決されましたので、その主なものをお知らせいたします。

一般会計補正予算

この会計では、才入才出それぞれ二千六百五十一万四千円を追加し、予算総額は、才入才出とも十三億四千五百八十八千円となりました。その主なものは

農林水産業費	馬鈴薯葉巻病対策協議会補助 六十四万八千円追加	と畜場事業特別会計繰出金 九万二千円追加	地域農政特別対策推進費 百三十七万円追加	商工費	有島記念館建設費 七十三万円追加
土木費	ルベンベ通、ニセコ藻岩下線舗装及び駅構内軌道線道路改良舗装工事請負費 千八百七十五万円追加	競技大会参加補助 十三万八千円追加	小学校教材備品購入費 八万円追加	中学校配水管修理 二十三万円追加	
総務費	と畜場業務管理委託料 五百八万四千円追加	教育費	ニセコ小学校グラウンド整備工事 九十五万円追加	ニセコ中学校プラスバンド楽器購入費 四十一万七千円追加	
管理費	と畜場受電施設等改修費 九万円追加	また、専決処分として報告した内容は、一般会計の補正予算でつぎのとおりです。			

と畜場事業特別会計

この会計では、才入才出それぞれ五百七十七万八千円を追加し、予算総額は、才入才出とも千五百六十八万七千円となりました。その主なものは

農作業の事故を防ごう
今年も秋の収穫シーズンがやってきました。毎年この時期には農作業が集中し、事故が多発する傾向があります。トラクターの転倒などで尊い命を失うといういたましい事故、また負傷事故が発生しております。このような悲惨な事故を防ぐため機械を使用するときは次のことに注意し、事故を起こさないよう常に心がけましょう。

○日常の点検整備を完全にすること。
○休養を十分とり、無理な作業はしないこと。
○適切な服装で作業すること。
○子供を機械に近づけないようにすること。

このほか、死亡事故の大半は、トラクターの転倒や転落が原因となつておるので、これを防ぐため安全フレームを装着することが重要です。

既存のトラクターに安全フレームを装着するときは融資の対象となります。補助事業で新しく導入するトラクターには、安全フレームも補助対象になっております。また、町では今年から、四十馬力以上のトラクターを対象に、ニセコ農協が安全フレーム取付の助成した額の二分の一を補助して安全な農作業の推進を行っております。くわしくは、役場産業課、農協機械燃料部へお問い合わせ下さい。

町の日記

- 8月 1日～5日 町政懇談会
- 8日～9日 例月出納検査
- 10日～11日 議会建設常任委員会
- 11日 教育委員会
- 11日 道議会農務委員会来町
- 12日 臨時町議会
- 12日 後志畜共進会
- 12日 議会建設常任委員会及び議会経済常任委員会
- 19日 寿大学運営委員会
- 22日 農業委員会総会
- 23日 スポーツ少年団総会
- 23日～24日 議会総務常任委員会
- 24日 道路工事入札
- 24日 婦人学級運営委員会
- 25日 寿大学
- 25日～27日 「勤労者いこいの村」誘致促進はか陳情のため町長上京
- 29日～31日 議会経済常任委員会
- 30日 少年野球大会監督者会議
- 31日 道路工事検定

地域農政特別対策事業 推進される

この事業については、本年度の町の農業振興会議の席上においても説明されましたが、このたび、事業が推進されることになりましたので、あらましをお知らせします。

従来の「縦割り、物別行政」に対し、「なまの声」を反映した下からの積み上げ式による総合的な地域農政を展開し、とくに意欲的に農業に取り組む人たちの創意と工夫を活かし、農地の確保とその有効利用、農業生産の担い手育成という「人と土地」の両面から新しい農業、農村を育成確立しようとすることを目的とした事業です。そして、この事業は二つの柱から成り立っており、第一は推進活動であり、第二は整備事業です。推進活動は、地域農政推進事業と農用地管理事業とで構成されており、地域の人が、集落ごとに営農問題や生活環境問題、さらに土地利用のあり方など地域地域で現に問題となつており、あるいは今後問題にしなければならぬ各種の問題について話し合いを行い自分たちとして解決の方策を相談し、くつくり方策々ともいふべき総合推進方策を定め、その実現を図つてゆこうとする当面の運

動です。

農用地管理事業は、「総合推進方策」の内容にそい、機の熟した集落から逐次、農地の流動化の方向や経営規模の拡大の方途の具体化を図るために計画を作成する事業です。

新しい村づくりをする推進活動実施地域で農用地の流動化を図ろうとする地域については、集落ごとの農家の話し合いを通じて、耕地の整備や機械施設の導入を希望する場合には、国の援助を受けられるのがつぎの整備事業です。

○団体営規模未済のほ場整理、かん排、農道、農用地開発などの小規模土地基盤整備事業。
○トラクター、育苗施設などの各種の近代的な共同利用の機械施設の導入や個人が機械施設の購入に要する資金の利子補給を行う営農改善助成事業
○研修会の開催や先進地視察などの営農集団促進事業となつていきます。

一地区八千万円の事業費
この整備事業は、当然、農振農用地区内に限定されますが、一地区平均八千万円の事業費(国五十%の補助)の範囲内で、集落ごとの話し合いによつて必要とする事業をほとんど網羅的にメニュー方

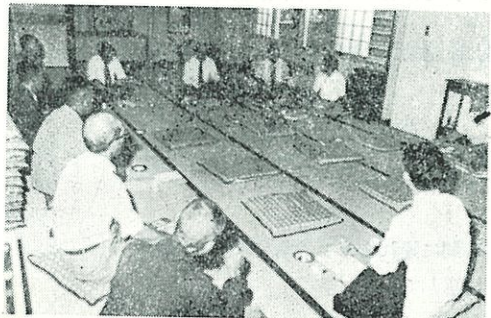


ニセコ地区農免農道の工事から

町政懇談会終る

みなさんの意見を町政に「と」八月一日から九日まで町政懇談会が開催されました。町からは町長をはじめ行政相談委員、課長等が各校下に向き、町民のみなさんと「ひざ」を交えて道路、社会福祉、農業関係等、広くみなさんから出された意見に対し、熱心に話し合いがされました。みなさんから出された意見や要望を町政に反映させるべく今後検討してまいります。

また、要望の中に町だけでは解決できないものもありますので、それらについては、関係機関へ要望するなどして、みなさんの期待にこたえたいと思います。



一口医学 胸やけが長く続くとき

胸やけは、英語で「ハード・パンク」といいます。胸が焼けるという意味で洋の東西を問わず、焼けるような不愉快な症状をさしているわけですね。暴飲、暴食のあとや、濃い熱いコーヒーを飲んだりさつまいもを食べすぎたあとなど胸やけを経験した人は少なくないでしょう。これはたいがい一時的なもの心配することはありませんが、胸やけが長く続いたり、食事の量や質、時間に関係なくいつ

も胸やけがするようなら、なにか原因になる病気があると考えたほうがよいでしょう。慢性胃炎、胃カイトウ、十二指腸カイトウなどが多いのですが、中年すぎの人の場合、胸やけが唯一の症状で、痛みなどほかの所見がみられない、ところがエックス線検査をしてみたら胃ガンだったという例もあります。また、心臓病やストレスで胸やけを起すこともあります。胸やけがくらくらしたとき、原因を調べてもらおうことが先決です。

今月のお知らせ

火災予防査察を実施します

消防組合消防署ニセコ支署では九月一日から九月三十日まで、一般対象物の予防査察のため、各家庭や事業所等の立入検査を行います。

前回注意をうけたところは、なおしてから安心して使用しましょう。消防職員が伺いましたら、火災

戸籍の窓口
(52年7月末現在)

男	2,321人
女	2,485人
計	4,806人
世帯数	1,311世帯

予防についてどんなことでも遠慮なくご相談下さい。

交通事故多発の時期

一人ひとりが交通安全

秋の行楽期を迎えますと、マイカーやバスなどによる観光のため交通量がふえますが、これに伴い無理なスケジュールによる運転や解放感から、例年レジャー特有の交通事故が多くおきています。車を運転する方はもちろんのこと、一人ひとりが次のことに気をつけて、交通事故を起こさない、あわないようにしましょう。

- ◎旅行やレジャーの計画は、無理のない余裕のあるものにしましょう。
- ◎長い距離を運転するときは、二時間ごとに休憩し、疲れや眠気をとるようしましょう。
- ◎出発前には車をよく点検し、運転中は信号機や道路標識(標示)

に注意しましょう。

もみ乾燥機の整備は

お早め

昨年、もみ乾燥機設備を調査した結果はいぜんとして改善されない危険度の高いところが見うけられますので、昨秋注意をうけるところは早目に改善し、安心して使用しましょう。

- ◎控えめなスピードで運転し、カーブでは必ずスピードをおとしましょう。
- ◎歩行者、とくに子ども、おとしよりには十分注意し、横断歩道では必ず一旦止まるようにしましょう。
- ◎酒を飲んだ後の運転は、どのような理由があつても絶対してはいけません。また、運転をする者には絶対に酒を飲ませないようにしましょう。
- ◎シートベルトは、運転者はもちろんのこと、助手席や他の同乗者にも必ずつけるようにしましょう。
- ◎無理な追越しは、絶対やめましょう。

7月21日から
8月20日まで

お誕生 おめでとう。

金子 さゆり	俊一	(有島3)
松原 なつみ	守	(里見)

おくやみ 申し上げます。

松谷 善太郎	86才	(ニセコ)
大立目 寿次郎	81才	(藤山)

有珠山噴火災害義援金の募集について

八月七日朝爆発を起し、有珠山噴火災害は広範囲の地域におよび本町もその一部であります。被災地住民の被害と不安はいかばかりと安じつゝおります。

このたび、日本赤十字社北海道支部が中心となり災害義援金募集をすることに決定しましたので、本町日赤分区もこの事業に参加することにいたしました。町民の皆さんの暖かい参画を希望し、より多くの義援金に深いご理解とご協力を願う次第であります。近く駐在員さんを通じ義援金を取りまとめますのでよろしくおねがい申し上げます。

社会係

自動車運転免許証更新時講習会

とき 9月9日 午後6時
ところ ニセコ町公民館講堂

*時間に遅れますと受講できませんので注意して下さい。

善意に感謝

- 社会福祉協議会へ
- 大栗 文夫(有島団地) 三万円 全快祝
 - 岩瀬 勇(本通四) 三万円 香典返し
 - 大野 道雄(共栄) 二万円 全快祝
 - ニセコ町商工会青年部 一万円 苗木即売会益金
 - 工藤 末子(温泉) 十万円 香典返し